

Egg

Sinuosa, morbida, accogliente.

Sinuous, soft, enveloping.

Poltroncina avvolgente,
a elevato contenimento
laterale.

Talvolta anche il solo sedersi rappresenta
un momento di sollievo e gratificazione.
Egg, con le sue forme morbide
e avvolgenti, accoglie e restituisce
sensazioni di piacevole benessere.

*Enveloping armchair,
with high lateral containment.*

*Sometimes even just sitting down
can be a moment of relief and pleasure.
Egg, with its soft and enveloping shapes,
welcomes and gives a sensation
of delightful wellbeing.*

Ambienti / Settings

Attività / Activity
Convivialità / Conviviality
Accoglienza / Relax

Designer

Ergotek



Perché scegliere Egg?

Why choose Egg?

Il residente *Residents*

- Si sente accolto
- Percepisce protezione e supporto
- Gode di un ottimo comfort
- Evita rischi di traumi accidentali

- Feel cosy
- Enjoy protection and support
- Enjoy excellent comfort
- Avoid the risk of accidental trauma

L'operatore *Carers*

- Pulisce con facilità
- Risparmia tempo
- Percepisce la serenità ambientale
- Semplifica lo spazio

- Clean and sanitise easily
- Save time
- Enjoy a serene environment
- Make rational use of space

La comunità *The community*

- Percepisce funzionalità
- Vive ambienti più confortevoli
- Ha arredi versatili e duraturi
- Nota la serenità della collettività

- Perceives functionality
- Experiences more comfortable environments
- Appreciates versatile and durable furnishings
- Is mindful that the community is serene



Benefici / Benefits

design design



Sinuosa, morbida e accogliente:
Egg affascina e invita ad accomodarsi.

*Sinuous, soft and welcoming:
Egg entices and invites you to sit down.*

benessere wellbeing



Proporzioni adeguate, supporto lombare corretto, scocca avvolgente e contenitiva, materiale morbido antitrauma, basamento stabile e resistente sono gli elementi che fanno offrire a Egg livelli elevati di sicurezza sia attiva che passiva.

Carefully designed proportions, correct lumbar support, enveloping and containing seat, soft materials to reduce the risk of trauma and a stable and sturdy base: all these characteristics mean that Egg can offer high levels of active and passive security.

Le forme morbide e ovoidali di Egg garantiscono un elevato sostegno e una piacevole sensazione di protezione e accoglienza.

The soft, rounded shape of Egg guarantees excellent support and a pleasant feeling of cosy protection.



Benefici / Benefits

qualità quality



La qualità percepita e la durata nel tempo sono le peculiarità di Egg, dovute al solido sistema costruttivo, all'uso di materiali di pregio e all'elevato livello delle lavorazioni di finitura.

Egg's instantly recognisable quality and its duration over time are the result of its sturdy construction system, the use of quality materials and the high quality of processes used in finishing.

semplificazione simplification



L'assenza di fughe tra il sedile e la scocca semplifica le attività di pulizia e sanificazione.

The absence of any gaps between the seat and the body of the seat simplifies cleaning and sanitising.



Egg 3003

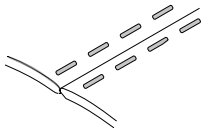
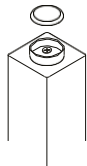
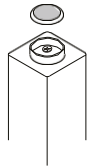
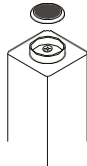


Poltroncina avvolgente,
a elevato contenimento laterale.
con un inserto resistente schiumato
a freddo, completamente rivestito,
e un basamento di legno massello di
frassino verniciato.
Egg, con le sue forme morbide
e avvolgenti, accoglie e restituisce
sensazioni di piacevole benessere.

*Enveloping armchair,
with high lateral containment,
a sturdy padded cold-foam structure
and legs in varnished solid wood
of ash tree.
Egg, with its soft and enveloping
shapes, welcomes and gives a
sensation of delightful
well-being.*



Opzioni e accessori / Options and accessories

			
09-04 / A richiesta cucitura con filo a contrasto 09-04 / Contrast stitching on request	11-03 / Sottopiede Quick-click Stop 11-03 / Quick-click Stop foot	11-04 / Sottopiede Quick-click Hyper 11-04 / Quick-click Hyper foot	11-05 / Sottopiede Quick-click Feltro 11-05 / Quick-click Felt foot



Caratteristiche tecniche / Technical characteristics

Struttura <i>Structure</i>	Verniciatura <i>Finish</i>	Struttura imbottita <i>Padded structure</i>
L13: inserto in metallo e gambe in massello di frassino tornito e verniciato. P13: basamento fisso in acciaio cromato lucido. R10: razza in alluminio (lucidata e verniciata), colonna in metallo cromato lucido, ruote cromate. Girevole, con alzata a gas.	Tinteggiatura all’acqua e vernice poliuretanica bicomponente (conforme ai C.A.M.).	Inserto di metallo, resistente e flessibile, stampato con poliuretano schiumato a freddo a elevata densità e durata nel tempo.
<i>L13: metal insert and legs in turned and varnished solid ash. P13: fixed base in polished chromed steel. R10: spoked base in aluminium (polished and varnished), column in polished chromed metal, chromed casters. Swivel mechanism with gas lift.</i>	<i>Water-based dyes and two-part polyurethane paint (compliant with environmental standards).</i>	<i>Resistant and flexible metal insert with moulded high-density, long-lasting, cold-foam polyurethane.</i>
Rivestimento <i>Coverings</i>	Ferramenta/Minuteria <i>Fittings/Components</i>	Imballo <i>Packaging</i>
Materiali tecnici specifici, sanificati, antibatterici, lavabili e resistenti al fuoco (disponibile l’omologazione Classe 1IM). La collezione completa di materiali e colori è consultabile sulla scheda RIVESTIMENTI.	Viti metalliche metriche, staffe metalliche.	Cartone Kraft in carta riciclata. Sacchetto PE+HD.
<i>Specific technical materials, sanitised, antibacterial, washable and fire-retardant (certification 1IM available on request). The full range of colours and materials available can be seen in the FABRICS file.</i>	<i>Metric metal screws, metal brackets.</i>	<i>Kraft cardboard made from recycled paper. PE+HD bag.</i>

Certificazioni / Certifications

Certificazioni e sicurezza	<i>Certifications and safety</i>
UNI 9175/FAI (1994) CLASSE 1.IM	<i>UNI 9175/FAI (1994) CLASS 1.IM</i>

Indicazioni / Indications

Manutenzione <i>Maintenance</i>	Avvertenze <i>Warning</i>	Smaltimento <i>Disposal</i>
Non lasciare il prodotto all’esterno né esporlo all’umidità o alla luce solare diretta. Pulire le parti in legno senza prodotti abrasivi con un panno morbido, mentre le parti in tessuto con acqua e sapone. Controllare ogni mese che le varie componenti siano ben fissate.	Ergotek declina ogni responsabilità per usi impropri del prodotto, usi che annullano la garanzia sul prodotto. L’eventuale presenza di odori, quando il prodotto viene disimballato alla consegna, non è nociva. Scompare in luogo ventilato dopo qualche ora.	Al termine del suo utilizzo, il prodotto non deve essere smaltito nell’ambiente, ma consegnato a un centro di raccolta apposito, secondo le normative specifiche, vigenti nella zona di utilizzo.
<i>The product must not be left outside, it should not be exposed to humidity and direct sunlight. The wooden parts should be cleaned with a soft cloth, do not use any abrasive products. The fabric parts must be cleaned with a mild detergent and water. Check monthly that all components are secure.</i>	<i>Ergotek declines any liability resulting from improper use of the product, which would compromise its warranty. Any odour, particularly when the product has just been delivered and unpacked, it is not harmful and will disappear after a few hours in a well-ventilated area.</i>	<i>At the end of life, the product should be disposed of properly at a suitable recycling centre, in accordance with local provisions and legal requirements.</i>

